




IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 60 + MOTOR

IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	120.2
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	D
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluidynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	13.6
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluidynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	D
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	322
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	516
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	585
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	52
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	64
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	67
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.5
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	88.6
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	298.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	355
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	585.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	216.3
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118






ENERG Y IJA
 энергия · ενεργεια IE IA

CONCEPT SWISS **AIDA 60 + AME12**

A  **B** 

B


79
 kWh/annum

 **A B C D E F G**
 **A B C D E F G**
 **A B C D E F G**
 **76** dB

65/2014

IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 60 + AME12

IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	78.6
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	B
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluidynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	24.8
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluidynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	B
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	330
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	555
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	653
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	64
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	76
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	79
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.1
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	64.5
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	385.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	444
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	653.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	191.4
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118


ENERG Y IJA
 энергия · ενεργεια IE IA


CONCEPT SWISS **AIDA 60 + AMR10**


A **B** **C** **D** **E** **F** **G**


B


69

kWh/annum


 ABCDEFG


 ABCDEFG

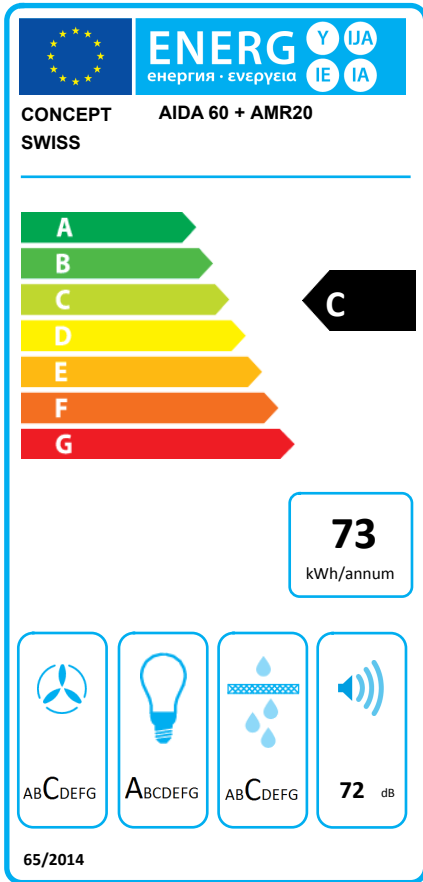

 ABCDEFG


64 dB

65/2014


IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 60 + AMR10

IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	68.7
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	B
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluiddynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	22.7
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	C
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	347
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	546
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	620
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	52
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	64
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	67
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.2
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	68.2
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	309.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	404
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	620.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	152.8
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118




IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 60 + AMR20

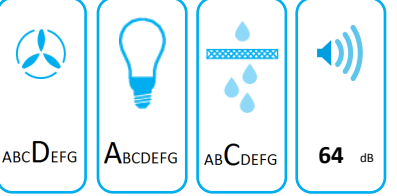
IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	72.4
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	C
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluidynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	21.4
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluidynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	C
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	280
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	900
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	1 010
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	48
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	72
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	75
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.2
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	68.7
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	461.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	270
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	1 010.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	161.3
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118


ENERG Y IJA
 энергия · ενεργεια IE IA

CONCEPT SWISS **AIDA 90 + MOTOR**




121
 kWh/annum



65/2014

IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 90 + MOTOR

IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	120.2
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	D
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluiddynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	13.6
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	D
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	322
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	516
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	585
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	52
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	64
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	67
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.5
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	88.6
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	298.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	355
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	585.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	216.3
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118


ENERG Y IJA
 энергия · ενεργεια IE IA

CONCEPT SWISS **AIDA 90 + AME12**

AIDA 90 + AME12


79
 kWh/annum

76 dB

65/2014

IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 90 + AME12

IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	78.6
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	B
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluiddynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	24.8
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	B
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	330
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	555
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	653
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	64
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	76
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	79
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.1
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	64.5
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	385.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	444
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	653.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	191.4
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118


ENERG Y IJA
 энергия · ενεργεια IE IA

CONCEPT SWISS **AIDA 90 + AMR10**

AIDA 90 + AMR10


69
 kWh/annum

64 dB

65/2014

IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 90 + AMR10

IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	68.7
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	B
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluiddynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	22.7
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	C
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	347
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	546
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	620
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	52
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	64
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	67
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.2
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	68.2
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	309.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	404
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	620.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	152.8
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118



ENERG Y IJA
 энергия · ενεργεια IE IA


CONCEPT SWISS **AIDA 90 + AMR20**


A **B** **C** **D** **E** **F** **G**


C

73
kWh/annum


 ABCDEFG


 ABCDEFG


 ABCDEFG


72 dB

65/2014

IT il nome o il marchio del fornitore EN Supplier's name or trade mark DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten FR nom du fournisseur ou marque ES el nombre o marca comercial del proveedor	CONCEPT SWISS
IT modello EN Model identifier DE Modellkennung des Lieferanten FR modèle ES el identificador del modelo del proveedor	AIDA 90 + AMR20

IT indice di efficienza energetica EN Annual Energy Consumption DE Energieeffizienzindex FR consommation d'énergie annuelle ES Índice de eficiencia energética AEC (kWh/a)	72.4
IT classe di efficienza energetica EN Energy Efficiency Class DE Energieeffizienzklasse FR classe d'efficacité énergétique ES la clase de eficiencia energética	C
IT efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency DE fluiddynamische Effizienz FR efficacité fluidodynamique ES la eficiencia fluidodinámica FDE (%)	21.4
IT classe di efficienza fluidodinamica EN Fluid Dynamic Efficiency class DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle ES la clase de eficiencia fluidodinámica	C
IT efficienza luminosa EN Light Efficiency DE Beleuchtungseffizienz FR efficacité lumineuse ES la eficiencia de iluminación LE (lux/W)	49.0
IT classe di efficienza luminosa EN Lighting Efficiency Class DE Beleuchtungseffizienzklasse FR classe d'efficacité lumineuse du modèle ES la clase de eficiencia de iluminación	A
IT efficienza di filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency DE Fettscheidegrad FR efficacité de filtration des graisses ES la eficiencia de filtrado de grasa GFE (%)	80.0
IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi EN Grease Filtering Efficiency class DE die Klasse für den Fettscheidegrad FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa	C
IT flusso d'aria alla potenza minima EN Minimum Air Flow in normal use DE der Luftstrom minimaler FR débit d'air à la vitesse minimale ES el flujo de aire en su ajuste mínimo (m³/h)	280
IT flusso d'aria alla potenza massima EN Maximum Air Flow in normal use DE der Luftstrom maximaler FR débit d'air à la vitesse maximale ES el flujo de aire en su ajuste máximo (m³/h)	900
IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost EN Air Flow at intensive/boost setting DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR le débit d'air en mode intensif ou «boost» ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada (m³/h)	1 010
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima EN A-weighted Sound Power Emission at minimum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo (dB(A))	48
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima EN A-weighted Sound Power Emission at maximum speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo (dB(A))	72
IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost EN A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost» ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada (dB(A))	75
IT consumo di energia in modo spento EN Power consumption off mode DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ES el consumo de electricidad en modo desactivado PO (W)	0.00
IT consumo di energia in modo standby EN Power consumption in standby mode DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand FR la consommation d'énergie en mode «veille» ES el consumo de electricidad en modo de espera PS (W)	0.69
IT Fattore di incremento nel tempo EN Time increase factor DE Zeitverlängerungsfaktor FR Facteur d'accroissement dans le temps ES Factor de incremento temporal	1.2
IT Indice di efficienza energetica EN Energy Efficiency Index DE Energieeffizienzindex FR Indice d'efficacité énergétique ES Índice de eficiencia energética EEI	68.7
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air flow rate at best efficiency point DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia QBEP (m³/h)	461.0
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza EN Measured air pressure at best efficiency point DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia PBEP (Pa)	270
IT Flusso d'aria massimo EN Maximum air flow DE Maximaler Luftstrom FR Débit d'air maximal ES Flujo de aire máximo QMAX (m³/h)	1 010.0
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza EN Measured electric power input at best efficiency point DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia WBEP (W)	161.3
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione EN Nominal power of the lighting system DE Nennleistung des Beleuchtungssystems FR Puissance nominale du système d'éclairage ES Potencia nominal del sistema de iluminación WL (W)	2.4
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche FR Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción EMIDDLE (lux)	118